

Годишен финансов отчет
и доклад за дейността
на
БЕТТРАН АД

9 март 2012г.

гр.Хасково

Име на дружеството:

"БЕТТРАН" АД

Съвет на директорите:

Председател на СД

Димчо Стайков Георгиев

Член на СД и Изпълнителен директор

Петър Тодоров Хаджиев

Член на СД

Дончо Димитров Йорданов

Съставител:

Биляна Ангелова Ангелова

Адрес на управление:

гр.Хасково

ул."Старо пловдивско шосе" 1

Юрист:

Катя Господинова Петрова

Обслужващи банки:

ЧШБ ТЕКСИМБАНК АД

РББ ЕАД клон Хасково

Одитор:

д.е.с.Маргарита Димитрова

регистриран одитор

“БЕТТРАН” АД

СЪДЪРЖАНИЕ

1. Годишен доклад за дейността	13 страници
2. Одиторски доклад	2 страници
3. Годишен финансов отчет	26 страници

ДОКЛАД
НА РЪКОВОДСТВОТО НА БЕТТРАН АД
ЗА ДЕЙНОСТТА НА ДРУЖЕСТВОТО ПРЕЗ 2011

Основните приоритети на ръководството на "БЕТТРАН" АД в дейността му през 2011 година бяха насочени към разширяване дейността на фирмата в областта на производството на бетонови разтвори и трошено-каменни фракции.

I. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ДРУЖЕСТВОТО

„БЕТТРАН” АД е дружество, създадено през м.март 1992 година. Дружеството е със седалище и адрес на управление гр.Хасково, ул. Старо Пловдивско шосе № 1. Съдебната регистрация е от 04.03.1992 година на ХОС.

Съгласно §4, ал.1 от Закона за Търговския регистър дружеството е вписано в Агенцията по вписванията към Министерство на правосъдието на 11 февруари 2008 г.

Собственост и управление

Към 31 декември 2011 г. разпределението на акционерния капитал на дружеството е както следва:

- | | |
|--------------------------|--------|
| • Петър Тодоров Хаджиев | 45.49% |
| • Димчо Стайков Георгиев | 27.11% |
| • J&G Trading LLC | 27.00% |
| • Индивидуални участници | 0.40% |

„БЕТТРАН” АД има едностепенна система на управление със Съвет на директорите от 3 /трима/ членове. Председател на СД е Димчо Стайков Георгиев, изпълнителен член – Петър Тодоров Хаджиев, член – Дончо Димитров Йорданов. Дружеството се представлява и управлява от Изпълнителен директор инж.Петър Тодоров Хаджиев.

Предмет на дейност

Предметът на дейност на Дружеството през 2011 г. включва следните видове операции и сделки:

1. Производство на готови бетонови, варови и циментови смеси;
2. Производство на трошено-каменни фракции за бетон и пътни настилки;
3. Добив на речен пясък;
4. Услуги механизация и транспорт.

Персонал и средства за работната заплата

№ по ред	Показатели	2011г.	2010 г.	Разлика
1.	Средно списъчен брой на персонала	72	70	2
	в т.ч. без лицата в отпуск по майчинство	70	69	1
2.	Начислени средства за РЗ /хил. лв./	369	342	27
3.	Средна работна заплата /лв./	439	413	26

Увеличеният средно списъчен брой на персонала през 2011 г. е в резултат на очакваното засилване темповете на работа.

Общо начислените средства за работни заплати през отчетния период са повече с 27 хил.лв.

II. ПРЕГЛЕД НА ДЕЙНОСТТА НА ДРУЖЕСТВОТО ПРЕЗ 2011 ГОДИНА

Контрагенти

В хода на своята дейност дружеството има взаимоотношения с:

- Клиенти, на които дружеството продава строителни материали. Взаимоотношенията с клиентите формират търговски вземания;
- Доставчици, от които дружеството получава материали, стоки и услуги и формират търговски задължения.

Всички продажби през 2011 г. на стоки и услуги са в размер на 4,798 хил.лв. (2010 г.: 5,326 хил.лв.), като относителният дял на приходите от продажба на продукцията и услуги към общите продажби е 98.22% (2010 г.: 90.58%). В края на годината търговските вземанията от клиенти са в размер на 1,307 хил.лв., от които 64 хил.лв. са вземания от свързани предприятия.

Закупените дълготрайни активи, материали, стоки и услуги през 2011 г. формират задължения към съответните доставчици. Търговските задължения в края на 2011 са в размер на 258 хил.лв., от които нямаме задължения към свързани предприятия.

III. АНАЛИЗ НА РЕЗУЛТАТИТЕ ОТ ДЕЙНОСТТА ПРЕЗ 2011 ГОДИНА

А. Икономически анализ на производствената и търговска дейност на дружеството.

1. Приходи от продажби и структура на приходите от продажби.

Приходи	2011		2010		Абсол. изменение	Изменение в %
	Ст-ст хил.лв.	Дял на продажбите	ст-ст хил.лв.	Дял на продажбите		
Приходи от продукция	4,228	84.81%	4,942	84.05%	(714)	(14,45 %)
Приходи от услуги	570	11.43%	384	6.53%	186	48,44 %
Други доходи от дейността	187	3.75%	554	9.42%	(367)	(66,25%)
Общо	4,985	100%	5,880	100%	(895)	(15,22 %)

Приходите от продажби са намалени с 895 хил. лв. спрямо 2010 г.

Като други доходи от дейността дружеството отчита основно приходи от продажба на ДМА и материални запаси, приходи от наеми, от получени обезщетения от застрахователи и др.

2. Разходи за дейността и структура на разходите

Разходите по икономически елементи запазват относителния си дял през 2010 година, видно от таблицата по долу:

Разходи по Икономически елементи	2011		2010	
	ст-ст х.лв.	Относ. Дял	ст-ст х.лв.	Относ. Дял
Разходи за материали	2,348	50.13%	2,137	40.67%
Разходи за външни услуги	854	18.23%	964	18.35%
Разходи за персонала	436	9.31%	403	7.67%
Разходи за амортизации	733	15.65%	862	16.41%
Други разходи	313	6.68%	888	16.90%
Общо	4,684	100%	5,254	100%

През 2011 г. най-висок относителен дял имат материалните разходи – 50,13 %. От тях най-съществени са разходите за покупка на цимент и горива.

Увеличението на разходите за материали със 211 хил.лв. е свързано с повишаване цената на цимента и горивата.

Намалението на разходите за външни услуги с 110 хил. лв. се дължи на намаления обем работа спрямо 2010 година.

Б. Финансово състояние

Показатели за финансов счетоводен анализ

Показатели	2011	2010	Изменения
Показатели за рентабилност			
Коефициент на рентабилност на приходите от продажби	0.085	0.119	(0.034)
Коефициент на рентабилност на собствения капитал	0.096	0.153	(0.057)
Показатели за ефективност			
Коефициент на ефективност на разходите	1.087	1.119	(0.032)
Коефициент на ефективност на приходите	0.920	0.893	0.027
Показатели за ликвидност			
Коефициент на обща ликвидност	7.641	4.679	2.962
Коефициент на бърза ликвидност	6.515	4.175	2.340
Коефициент на абсолютна ликвидност	3.396	1.196	2.200
Показатели за финансова автономност			
Коефициент на финансова автономност/платежоспособност	8.061	4.502	3.559
Коефициент на зъдлъжнялост	0.124	0.222	(0.098)
Обръщаемост на материалните запаси			
Времетраене на 1 оборот в дни	32.751	22.035	10.716

1. Показатели за рентабилност

Рентабилността (*ефективността, доходността*) е един от най-важните параметри на финансовото състояние на дружеството. Тя отразява потенциала (*способността*) на дружеството да генерира доходи. Рентабилността се изчислява чрез система от показатели, изразяващи определени съотношения между реализирани доходи и направени разходи или използвани активи.

Показателите за рентабилност са количествени характеристики на ефективността на приходите от продажби, на собствения капитал, на пасивите и на реалните активи на дружеството. Те отразяват каква част от финансовия резултат съответства на използваните от дружеството активи или наличните пасиви, с цената на какво са постигнати.

Когато финансовият резултат е печалба (*положителна величина*), показателите за рентабилност показват темповете на възвращаемост на капитала:

а) коефициент на рентабилност на приходите от продажби

Изчислява се като съотношение между финансовия резултат преди разходи за данъци и нетния размер на приходите от продажби - 0.085 и показва размера на дохода, получен от един лев приход от продажба за периода. Рентабилността на приходите от продажби е намалена с 0.034 пункта, което показва влошаване на финансовото състояние на дружеството спрямо 2010 г.

б) коефициент на рентабилност на собствения капитал.

Изчислява се като съотношение между финансовия резултат преди разходи за данъци и собствения капитал и за 2011 г. е 0.096 и показва възвращаемостта на собствения капитал на дружеството. Анализът за 2011 г. показва намаление на рентабилността на собствения капитал с 0.057 пункта и налага извода, че създадените условия за възвращаемост на първоначално инвестираните средства от собственика под формата на основен капитал в резултат на реализираните печалби от основната дейност са влошени спрямо 2010 година.

2. Показатели за ефективност.

Изследването на ефективността (*доходността*) на дружеството се извършва с цел да се установи способността му да генерира приходи от продажбите, с които да е в състояние да възстанови извършените разходи по дейността и да осигури сравнително добър доход от основната дейност. Анализът ѝ е свързан със следните показатели:

а) *коэффициент на ефективност на разходите*. Изчислява се като отношение на приходите към разходите (*в случая без разходите за данъци*) и показва какъв е размера на приходите генерирани от изразходването на 1 лев в дейността. За 2011 г. той е 1.087 и показва, че генерирания приход е 0.087 лв. на всеки изразходван лев, докато в предходната 2010 г. е 0.119 лв. на всеки изразходван лев.

б) *коэффициент на ефективност на приходите*. Изчислява се като отношение на разходите към приходите (*в случая без разходите за данъци*). Този показател илюстрира с какъв размер разходи е генерирана единица приходи и за 2011 г. е 0.920. Стойността над 1 има негативен характер (*разходите превишават приходите*). В сравнение с базисния период, когато показателя е бил със стойност 0.893 има увеличение на ефективността на приходите от продажби с 0.027.

3. Показатели за ликвидност.

Ликвидността показва способността на дружеството непрекъснато и в съответните размери да осигурява достатъчни по размер ликвидни средства за посрещане на своите текущи задължения към: доставчици, персонал, данъци и осигуровки.

Като краткосрочни задължения е възприето да се определят задълженията със срок за погасяване до една година.

а) *коэффициент на обща ликвидност*. Изчислява се като отношението на наличните краткотрайни активи (*материални запаси, краткосрочни вземания, краткосрочни финансови активи и парични средства*) на дружеството към краткосрочните задължения. Равен е на 7.641 през отчетния период при 4.679 през базисния период, което е с 2.962 пункта повече и е резултат на увеличените краткотрайни активи.

б) *коэффициент на бърза ликвидност*. Ако се елиминира ролята на материалните активи като възможност за погасяване на краткосрочните задължения, ще се формира показател на бърза ликвидност.

Коефициентът на бърза ликвидност през отчетния период е 6.515 при 4.175 през базисния и показва подобряване спрямо базисния период.

в) *коэффициентът на абсолютна ликвидност* е отношението между паричните средства и текущите задължения. Разкрива способността на дружеството да изплаща текущите си задължения с наличните парични средства. През отчетния период, този коефициент е 3.396, а през базисния 1.196, т.е. увеличение с 2.200 пункта. Дължи се на увеличения размер на паричните средства в сравнение с базисния период.

Анализът показва, че дружеството разполага с достатъчни по размер свободни парични средства за покриване на текущите си задължения.

4. Показатели за финансова автономност.

Тези показатели характеризират платежоспособността на дружеството в дългосрочен план, финансовата му независимост и способността му да обслужва дългосрочните си задължения. Изчисляват се чрез съпоставяне на собствения капитал и пасивите.

а) *коэффициент на финансова автономност*. Изчислява се като съотношение между собствен капитал и пасиви. Той показва доколко дружеството успява да осигури възвръщаемост на първоначално инвестираните собствени средства в дейността като генерира печалби и поддържа собствените средства в размери не по-малки от тези на привлечения капитал. Минималната необходима стойност на този показател е 1.00 при което собствения капитал покрива напълно пасивите. Коефициентът за текущата година е 8.061 и спрямо базисния период, когато е 4.502 е увеличен с 3.559, което се дължи на увеличения размер на собствения капитал и намаления размер на привлечения капитал на дружеството. В резултат на това дружеството може да генерира достатъчни печалби, които да му осигурят финансова автономност.

б) *коэффициент на задлъжнялост*. Изчислява се като съотношение между пасиви и собствен капитал. През текущата година коефициентът е равен на 0.124 и е намален спрямо базисния период с 0.098, когато е бил 0.222.

5. Показатели за обръщаемост на краткотрайните материални активи.

Тези показатели характеризират ефективно използване на краткотрайните материални активи.

а. *времетраене на един оборот в дни*. Показателят дава информация за материалните разходи, съответстващи на единица приходи от продажби. Изчислява се като съотношение на средната наличност на краткотрайните материални активи и нетен размер на приходите от продажби. През отчетния период, показателят е 32.761 и сравнен с базисния 22.035 сочи отрицателна тенденция на подобряване на обръщаемостта на материалните запаси.

IV. ИНФОРМАЦИЯ ПО ЧЛ.187"Д" И ЧЛ. 247 ОТ ТЪРГОВСКИЯ ЗАКОН

Към 31 декември 2011 г. регистрираният капитал на "БЕТТРАН" АД е в размер на 100 хил.лв., разпределен в 100,00 броя акции с номинална стойност 1.00 лв. всяка

През отчетната 2011 година не е извършвано изкупуване на собствени акции на дружеството.

През 2011 г. дружеството е ръководено от Съвет на директорите, състоящ се от трима члена. Членовете на Съвета на директорите на дружеството пригтежават пряко 72.60 % от акционерния капитал.

Дружеството се представлява и управлява от Изпълнителен директор – инж. Петър Тодоров Хаджиев.

Конкретните правомощия и възнаграждението на членовете на Съвета на директорите се посочват в договорите за възлагане на управлението, както и в Устава на дружеството.

Участие на членовете на Съвета на директорите в търговски дружества като неограничено отговорни съдружници, притежаването на повече от 25 на сто от капитала на друго дружество, както и участието им в управлението на други дружества или кооперации като прокуристи, управители или членове на съвети.

Димчо Стайков Георгиев – председател на СД

Димчо Стайков Георгиев е собственик и представляващ "КОНСИЛИУМ" ЕООД и притежава повече от 25 на сто от капитала на следните дружества:

- "ЕКО ТЕХ" АД
- "КРЕДО" ООД - в ликвидация
- "ЗЕМЯ" ООД

Димчо Стайков Георгиев има участие в управителните и/или контролни органи на следните юридически лица:

- "ЕКО ТЕХ" АД - Председател на Съвета на директорите
- "ЗЕМЯ" ООД - Управител

- „НЕО-ТИТАН” ООД - Управител
- “НЕОХИМ” АД - член на Съвета на директорите
- Сдружение “ БЪЛГАРСКА АСОЦИАЦИЯ НА ТОРОВАТА ИНДУСТРИЯ” - член на Управителния съвет
- Сдружение “ФУТБОЛЕН КЛУБ “ДИМИТРОВГРАД-1947”” - член на Управителния съвет
- “Благоустройство и комунално стопанство”ЕООД - Управител
- „НЕО-ТИТАН ДИМИТРОВГРАД – ТИТАН-КЛИНЪР КЪРДЖАЛИ” ДЗЗД - Управител.
- „ЕКО-НЕО ГРУП” АД - член на Съвета на директорите
- “БКС - ДИМИТРОВГРАД – КОНСОРЦИУМ” АД - член на Съвета на директорите и Изпълнителен директор
- „ДИ ДЖИ ТИ КОНСУЛТ” АД - председател на Съвета на директорите и Изпълнителен директор

Петър Тодоров Хаджиев – член на СД и изпълнителен директор

Петър Тодоров Хаджиев е собственик и представляващ “ХАЙ БИЛДИНГ” ЕООД.

Петър Тодоров Хаджиев има участие в управителните и/или контролни органи на следните юридически лица:

- “МОНО-БЕТОН” ООД – Управител
- Сдружение “Съюз за възстановяване и развитие” – Управляващ
- Сдружение “Бадминтон-скуош Клуб” – член на управителен орган

“БЕТТРАН” АД участва с 50 % в дружествения капитал на “МОНО-БЕТОН” ООД в размер на 5,000 лева, разпределен в 50 дяла със стойност 100 лева за един дял.

Няма клонове в страната и/ или в чужбина.

Възнагражденията, получени през годината от ключовия управленски персонал в дружеството възлизат на 81 хил.лв.

V. ПЛАНОВЕ ЗА РАЗВИТИЕ НА ДРУЖЕСТВОТО ПРЕЗ 2012 ГОДИНА

През 2012 г. дружеството ще продължи да изпълнява задачите свързани с основната си дейност.

VI. АНАЛИЗ И ОЦЕНКА НА ПОЛИТИКАТА ОТНОСНО УПРАВЛЕНИЕТО НА ФИНАНСОВИТЕ РЕСУРСИ

В хода на обичайната си стопанска дейност дружеството може да бъде изложено на различни финансови рискове, най-важните от които са: пазарен риск (включващ валутен риск, риск от промяна на справедливата стойност и ценови риск), кредитен риск, ликвиден риск и риск на лихвено-обвързани парични потоци. Общото управление на риска е фокусирано върху трудностите при прогнозиране на финансовите пазари и постигане минимизиране на потенциалните отрицателни ефекти, които биха могли да се отразят върху финансовите резултати и състояние на дружеството.

Текущо финансовите рискове се идентифицират, измерват и наблюдават с помощта на различни контролни механизми, за да се определят адекватни цени на продукцията и услугите на дружеството, както и да се оценят адекватно пазарните обстоятелства, направените от него инвестиции и формите на поддържане на свободните ликвидни средства, без да се допуска неоправдана концентрация на даден риск.

Управлението на риска се осъществява текущо от ръководството на дружеството. Последното е приело основни принципи за общото управление на финансовия риск и за управление на отделните специфични рискове, като валутен, ценови, лихвен, кредитен и ликвиден, при използването на недеривативни инструменти

Управлението на риска в дружеството се осъществява текущо от ръководството. Съветът на директорите на дружеството е дефинирал основните принципи на общото управление на финансовия риск, на базата на които са разработени процедури за управление на отделните специфични рискове, като валутен, ценови, лихвен, кредитен и ликвиден и за риска при използването на недеривативни инструменти.

Пазарен риск

а. Валутен риск

Дружеството не е изложено на валутен риск, защото всички негови операции и сделки са деноминирани в български лева.

б. Ценови риск

Дружеството е изложено в известна степен на ценови риск, защото производството на материали и суровини, както и извършването на услуги е насочено към сектор "Строителство", който на този етап е пряко засегнат от световната икономическа криза.

Кредитен риск

Основните финансови активи на дружеството са пари в брой и в банкови сметки, търговски и други вземания.

Кредитен риск е основно рискът, при който клиентите (и другите контрагенти) на дружеството няма да бъдат в състояние да изплатят изцяло и в обичайно предвидените срокове дължимите от тях суми по търговските вземания. Последните са представени в баланса в нетен размер, след приспадане на начислените обезценки по съмнителни и трудносъбираеми вземания. Такива обезценки са направени където и когато са били налице събития, идентифициращи загуби от несъбираемост съгласно предишен опит.

Паричните операции са ограничени до банки с висока репутация и ликвидна стабилност. Характерът на дейността на дружеството не предполага наличие на значителни по размер свободни парични средства. Допълнително кредитната експозиция в банки текущо се следи и анализира с цел ефективно използване на паричните средства.

Събираемостта и концентрацията на вземанията се контролира текущо и стриктно, съгласно установената политика на дружеството.

Ликвиден риск

Ликвидният риск се изразява в негативната ситуация дружеството да не бъде в състояние да посрещне безусловно всички свои задължения съгласно техния падеж. То провежда консервативна политика по управление на ликвидността, чрез която постоянно поддържа оптимален ликвиден запас парични средства, добра способност на финансиране на стопанската си дейност, включително чрез осигуряване и поддържане на адекватни кредитни ресурси и улеснения, постоянно контролно наблюдение на фактическите и прогнозни парични потоци по периоди напред и поддържане на равновесие между матурирелните граници на активите и пасивите на дружеството.

Матурирелен анализ

По-долу са представени финансовите недеривативни активи и пасиви на дружеството към датата на баланса, групирани по остатъчен матурирел, определен спрямо договорения матурирел и парични потоци. Таблицата е изготвена на база на недисконтирани парични потоци и най-ранна дата, на която вземането респективно задължението е изискуемо. Сумите включват вземане от клиенти и лихви по паричен заем.

<i>31 декември 2011 г.</i>	до 1 м.	от 1 до 6 м.	от 6 до 12 м.	от 1 до 2 г.	Общо
	BGN '000	BGN '000	BGN '000	BGN '000	BGN '000
Финансови активи					
Вземания от свързани предприятия	62	-	-	-	62
Вземания от клиенти	1,307	-	-	-	1,307
Парични средства и парични еквиваленти	1,569	-	-	-	1,569
	<u>2,938</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>2,938</u>
Финансови пасиви					
Задължения към финансови предприятия	-	106	-	-	106
Задължения към доставчици	113	-	114	31	258
	<u>113</u>	<u>106</u>	<u>114</u>	<u>31</u>	<u>364</u>
<i>31 декември 2010 г.</i>	до 1 м.	От 1 до 6 м.	От 6 до 12 м.	От 1 до 2 г.	Общо
	BGN '000	BGN '000	BGN '000	BGN '000	BGN '000
Финансови активи					
Вземания от свързани предприятия	66	-	264	-	330
Вземания от клиенти	1,730	-	-	-	1,730
Парични средства и парични еквиваленти	836	-	-	-	836
	<u>2,632</u>	<u>-</u>	<u>264</u>	<u>-</u>	<u>2,896</u>
Финансови пасиви					
Задържения към финансови предприятия	-	-	205	116	321
Задължения към доставчици	188	-	112	59	359
	<u>188</u>	<u>-</u>	<u>317</u>	<u>175</u>	<u>680</u>

Риск на лихвоносните парични потоци

Дружеството има лихвоносни активи, представляващи паричен заем по кредитна линия.

Лихвен анализ

		с плаващ	с фиксиран	
31 декември 2011 г.	безлихвени	лихвен %	лихвен %	Общо
	BGN'000	BGN'000	BGN'000	BGN'000
Финансови активи				
Вземания от свързани предприятия	62	-	-	62
Други търговски вземания	1,307	-	-	1,307
Парични средства и парични еквиваленти	6	-	1,563	1,569
	<u>1,375</u>	<u>-</u>	<u>1,563</u>	<u>2,938</u>
Финансови пасиви				
Задължения към свързани предприятия	-	-	-	-
Задължения към финансови предприятия	-	106	-	106
Други търговски задължения	153	-	105	258
	<u>153</u>	<u>106</u>	<u>105</u>	<u>364</u>
		с плаващ	с фиксиран	
31 декември 2010 г.	безлихвени	лихвен %	лихвен %	Общо
	BGN'000	BGN'000	BGN'000	BGN'000
Финансови активи				
Вземания от свързани предприятия	66	-	264	330
Други търговски вземания	1,730	-	-	1,730
Парични средства и парични еквиваленти	6	-	830	836
	<u>1,802</u>	<u>-</u>	<u>1,094</u>	<u>2,896</u>
Финансови пасиви				
Задължения към свързани предприятия	-	-	-	-
Задължения към финансови предприятия	-	321	-	321
Други търговски задължения	188	-	171	359
	<u>188</u>	<u>321</u>	<u>171</u>	<u>680</u>

Ръководството на дружеството текущо наблюдава и анализира неговата експозиция спрямо промените в лихвените равнища.

Управление на капиталовия риск

С управлението на капитала дружеството цели да създава и поддържа възможности то да продължи да функционира като действащо предприятие и да осигурява съответната възвръщаемост на инвестираните средства, стопански ползи на другите заинтересовани лица и участници в неговия бизнес, както и да поддържа оптимална капиталова структура, за да се редуцират разходите по капитала.

Дружеството текущо наблюдава осигуреността и структурата на капитала на база съотношението на задлъжнялост.

Справедливи стойности

Справедливата стойност най-общо представлява сумата, за която един актив може да бъде разменен или едно задължение да бъде изплатено при нормални условия на сделката между независими, желаещи и информирани контрагенти.

Притежаваните от дружеството финансови активи са основно търговски вземания и наличности по разплащателни сметки в банки, поради което се приема, че балансовата им стойност е приблизително равна на тяхната справедлива стойност. Притежаваните от дружеството финансови пасиви представляват основно търговски задължения, поради което се приема, че балансовата им стойност е приблизително равна на тяхната справедлива стойност

Доклада за дейността на страници от 1 до 13 е одобрен за издаване от Съвета на директорите и е подписан от изпълнителния директор на 09.03.2012 год.

09.03.2012 г.

Изп. директор.....
/инж. П. Хаджиев/



ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР

ДО
АКЦИОНЕРИТЕ
НА БЕТТРАН АД
ГР. ХАСКОВО

Доклад върху финансовия отчет

Ние извършихме одит на приложения финансов отчет на БЕТТРАН АД (Дружеството), включващ счетоводния баланс към 31 декември 2011 година, отчета за приходите и разходите, отчета за собствения капитал и отчета за паричните потоци за годината, завършваща на тази дата, както и обобщеното оповестяване на съществените счетоводни политики и другите пояснителни приложения и информация.

Отговорност на ръководството за финансовия отчет

Ръководството носи отговорност за изготвянето и достоверното представяне на този финансов отчет в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия на Република България и за такава система за вътрешен контрол, каквато ръководството по негова преценка определя като необходима за осигуряване изготвянето на финансови отчети, които не съдържат съществени неточности, отклонения и несъответствия, независимо дали те се дължат на измама или грешка.

Отговорност на одитора

Нашата отговорност се свежда до изразяване на одиторско мнение върху този финансов отчет, основаващо се на извършения от нас одит. Нашият одит бе проведен в съответствие със Закона за независимия финансов одит и професионалните изисквания на Международните одиторски стандарти. Тези стандарти налагат спазване на етичните изисквания, както и одитът да бъде планиран и проведен така, че ние да се убедим в разумна степен на сигурност доколко финансовият отчет не съдържа съществени неточности, отклонения и несъответствия.

Одитът включва изпълнението на процедури с цел получаване на одиторски доказателства относно сумите и оповестяванията, представени във финансовия отчет. Избраните процедури зависят от преценката на одитора, включително оценката на рисковете от съществени неточности, отклонения и несъответствия във финансовия отчет, независимо дали те се дължат на измама или на грешка. При извършването на тези оценки на риска одиторът взема под внимание системата за вътрешен контрол, свързана с изготвянето и достоверното представяне на



финансовия отчет от страна на предприятието, за да разработи одиторски процедури, които са подходящи при тези обстоятелства, но не с цел изразяване на мнение относно ефективността на системата за вътрешен контрол на предприятието. Одитът също така включва оценка на уместността на прилаганите счетоводни политики и разумността на приблизителните счетоводни оценки, направени от ръководството, както и оценка на цялостното представяне във финансовия отчет.

Считаме, че получените от нас одиторски доказателства представляват достатъчна и подходяща база за изразеното от нас одиторско мнение.

Мнение

По наше мнение, финансовият отчет представя достоверно, във всички съществени аспекти, финансовото състояние на Дружеството към 31 декември 2011 година, както и неговите финансови резултати от дейността и паричните му потоци за годината, завършваща на тази дата, в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия на Република България.

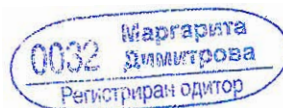
Доклад върху други правни и регулаторни изисквания

Годишен доклад за дейността на Дружеството по изискванията на Закона за счетоводството (чл. 33)

В съответствие с изискванията на българския Закон за счетоводството (чл. 38, пар. 4), ние сме се запознали с годишния доклад на ръководството за дейността на Дружеството за отчетната 2011 година. Този доклад не представлява част от годишния му финансов отчет за същия период. Отговорността за изготвянето на този годишен доклад за дейността с дата 9 март 2012 година се носи от ръководството на Дружеството. Историческата финансова информация, представена в годишния доклад за дейността, съответства във всички съществени аспекти на информацията, представена и оповестена във финансовия отчет на Дружеството към 31 декември 2011 година, изготвен в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия на Република България.

Маргарита Георгиева Димитрова
Регистриран ДЕС

9 март 2012 година
ул. Шандор Петьофи 1
гр.Димитровград, България



ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС	1
ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ	2
ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ	3
ОТЧЕТ ЗА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ	4
СПРАВКА НЕТЕКУЩИТЕ (ДЪЛГОТРАЙНИТЕ) АКТИВИ	5

ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ДРУЖЕСТВОТО	6
2. ОСНОВНИ ПОЛОЖЕНИЯ ОТ СЧЕТОВОДНАТА ПОЛИТИКА НА ДРУЖЕСТВОТО	8
3. СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС	17
4. ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ	22
6. СВЪРЗАНИ ЛИЦА	26

БЕТТРАН АД
съставител (предприятие)
СТАРО ПЛОВДИВСКО ШОСЕ № 1
адрес по ДОПК

ЕИК
836144149

Вид дейност
ПРОИЗВОДСТВО НА ГОТОВИ БЕТОНОВИ СМЕСИ

СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС
на
БЕТТРАН АД
към
31.12.2011 г.

Актив			Пасив		
Раздели, групи, статии	Сума (хил.лева)		Раздели, групи, статии	Сума (хил.лева)	
	Текуща година	Предходна година		Текуща година	Предходна година
а	1	2	а	1	2
A. Записан, но не внесен капитал	-	-	A. Собствен капитал		
Б. Нетекущи (дълготрайни) активи			I. Записан капитал	100	100
I. Нематериални активи			II. Премии от емисии	-	-
1. Концесии, патенти, лицензи, търговски марки, програмни продукти и други подобни права и активи	19	18	III. Резерв от последващи оценки	-	-
2. Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане	9	9	IV. Резерви		
Общо за група I:	28	27	1. Законови резерви	10	10
II. Дълготрайни материални активи			2. Други резерви	3 150	2 780
1. Земи и сгради, в т.ч.:	335	292	Общо за група IV:	3 160	2 790
- земи	172	112	V. Натрупана печалба (загуба) от минали години, в т.ч.:		
- сгради	163	180	- неразмпределена печалба	614	686
2. Машины, производствено оборудване и апаратура	583	1 219	Общо за група V:	614	686
3. Съоръжения и други	207	177	VI. Текуща печалба (загуба)	374	570
Общо за група II:	1 125	1 688	Общо за раздел A:	4 248	4 146
III. Дългосрочни финансови активи			Б. Провизии и сходни задължения		
1. Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия	5	5	1. Други провизии и сходни задължения	24	22
Общо за група III:	5	5	Общо за раздел Б:	24	22
IV. Отсрочени данъци	71	67	В. Задължения		
Общо за раздел Б:	1 229	1 787	1. Задължения към финансови предприятия, в т.ч.:	106	321
В. Текущи (краткотрайни) активи			- до 1 година	106	205
I. Материални запаси			- над 1 година	-	116
1. Суровини и материали	157	54	2. Задължения към доставчици, в т.ч.:	258	359
2. Продукция и стоки в т.ч.:	363	299	- до 1 година	227	300
- продукция	363	299	- над 1 година	31	59
Общо за група I:	520	353	3. Други задължения, в т.ч.:	129	194
II. Вземания			- до 1 година	129	194
1. Вземания от клиенти и доставчици, в т.ч.:	1 307	1 796	- към персонала, в т.ч.:	44	52
2. Други вземания в т.ч.:	134	286	- до 1 година	44	52
Общо за група II:	1 441	2 082	- осигурителни задължения, в т.ч.:	11	13
III. Инвестиции			- до 1 година	11	13
IV. Парични средства, в т.ч.:	1 569	836	- данъчни задължения	54	110
- в брой	6	6	- до 1 година	54	110
- безсрочни сметки (депозити)	1 563	830	Общо за раздел В, в т.ч.:	493	874
Общо за група IV:	1 569	836	- до 1 година	462	699
Общо за раздел В:	3 530	3 271	- над 1 година	31	175
Г. Разходи за бъдещи периоди	16	9	Г. Финансирания и приходи за бъдещи периоди, в т.ч.:	10	25
			- финансирания	10	25
СУМА НА АКТИВА	4 775	5 067	СУМА НА ПАСИВА	4 775	5 067

Финансовият отчет на страници от 1 до 26 е одобрен от Съвета на директорите и е подписан от негова име на 09.03.2012 г. от:

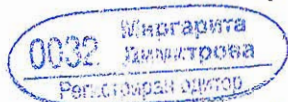
Дата на съставяне:
09.03.2012 г.

Съставител:

БИЛИАНА АНГЕЛОВА

Изп. Директор

инж. ПЕТЪР ХАДЖИЕВ



БЕТТРАН АД
съставител (предприятие)
СТАРО ПЛОВДИВСКО ШОСЕ № 1
адрес по ДОПК

ЕИК
836144149

Вид дейност
ПРОИЗВОДСТВО НА ГОТОВИ БЕТОНОВИ СМЕСИ

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

на
БЕТТРАН АД
за
2011 г.

Наименование на разходите	Сума /хил.лв/		Наименование на приходите	Сума /хил.лв/	
	текуща година	предходна година		текуща година	предходна година
1	2	3	1	2	3
А. Разходи			Б. Приходи		
1. Намаление на запасите от продукция и незавършено производство	-	-	1. Нетни приходи от продажби в т.ч.:	4 798	5 326
2. Разходи за суровини, материали и външни услуги в т.ч.:	3 202	3 101	а) продукция	4 228	4 942
а) суровини и материали	2 348	2 137	б) услуги	570	384
б) външни услуги	854	964	2. Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство	65	16
3. Разходи за персонала, в т.ч.:	436	403	3. Разходи за придобиване на активи по стоп. начин	9	-
а) разходи за възнаграждения	369	342	4. Други приходи, в т.ч.:	187	554
б) разходи за осигуровки	67	61	- приходи от финансираня	14	14
4. Разходи за амортизация и обезценка, в т.ч.:	733	862	Общо приходи от оперативната дейнос	5 059	5 896
а) разходи за амортизация и обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи, в т.ч.:	733	862	5. Други лихви и финансови приходи	63	42
- разходи за амортизация	733	862	Общо приходи от обичайната дейност	5 122	5 938
5. Други разходи, в т.ч.:	313	888	Общо приходи	5 122	5 938
а) балансова стойност на продадени активи	10	352			
б) провизии	2	2			
Общо разходи за оперативната дейност	4 684	5 254			
6. Разходи за лихви и други финансови разходи	30	51			
Общо разходи за обичайната дейност	4 714	5 305			
7. Печалба от обичайната дейност	408	633			
Общо разходи	4 714	5 305			
8. Счетоводна печалба (общо приходи – общо разходи)	408	633			
9. Разходи за данъци от печалбата	34	63			
10. Печалба	374	570			
Всичко (общо разходи + 9 + 10)	5 122	5 938	Всичко (Общо приходи)	5 122	5 938

Приложения на страници от 6 до 26 са неразделна част от финансовия отчет

Дата на съставяне:
09.03.2012 г.

Съставител:

БИЛНА АНГЕЛОВА

Изп. Директор

инж. ПЕТЪР ХАДЖИЕВ

0032
Мargarита
Димитрова
Регистриран одитор

9.03.2012

БЕТТРАН АД

съставител (предприятие)

СТАРО ПЛОВДИВСКО ШОСЕ № 1

адрес по ДОПК

ЕИК

836144149

Вид дейност

Производство на готови бетонови смеси

ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ

на
БЕТТРАН АДза
2011 г.

Наименование на паричните потоци		Текущ период			Предходен период		
	а	Постъпления	Плащания	Четен поток	Постъпления	Плащания	Четен поток
	1	2	3	4	5	6	
A. Парични потоци от основна дейност							
1 Парични потоци, свързани с търговски контрагенти	6 092	3 712	2 380	5 904	3 865	2 039	
2 Парични потоци, свързани с трудови възнаграждения	-	446	(446)	-	428	(428)	
3 Платени и възстановени данъци върху печалбата	-	96	(96)	-	25	(25)	
4 Други парични потоци от основна дейност	51	694	(643)	1	566	(565)	
Всичко парични потоци от основна дейност (A)	6 143	4 948	1 195	5 905	4 884	1 021	
Б. Парични потоци от инвестиционна дейност							
1 Парични потоци, свързани с дълготрайни активи	-	176	(176)	-	340	(340)	
Всичко парични потоци от инвестиционна дейност (Б)	-	176	(176)	-	340	(340)	
В. Парични потоци от финансова дейност							
1 Парични потоци, свързани с получени или предоставени заеми	210	-	210	20	20	-	
2 Подобни	55	219	(164)	26	241	(215)	
3 Плащания на задължения по лизингови договори	-	332	(332)	-	300	(300)	
Всичко парични потоци от финансова дейност (В)	265	551	(286)	46	561	(515)	
Г. Изменение на паричните средства през периода (А+Б+В)	6 408	5 675	733	5 951	5 785	166	
Д. Парични средства в началото на периода			836			670	
Е. Парични средства в края на периода			1 569			836	

Приложения на страници от 6 до 26 са неразделна част от финансовия отчет

Дата на съставяне:
09.03.2012 г.Съставител:  Изп. Директор
БИЛЯНА АНГЕЛОВА 1 инж. ПЕТЪР ХАДЖИЕВ0032 Маргарита
Димитрова
Регистратор-одитор

9.3.2012

БЕТРАН АД Вид дейност
 съставител (предприятие) ПРОИЗВОДСТВО НА ГОТОВИ БЕТОНОВИ СМЕСИ
 СТАРО ПЛОВДИВСКО ШОСЕ № 1
 адрес по ДОПК

ЕИК
836144149

ОТЧЕТ ЗА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ

на
БЕТРАН АД

за
2011 г.

(Хил. лв.)

Показатели	Записан капитал	Резерв		Финансов резултат от минали години		Текуща печалба/загуба	Общо собствен капитал
		Законови	Други резерви	Неразпределена печалба			
а	1	3	4	5	7	8	
1. Салдо в началото на отчетния период	100	10	2 780	686	570	4 146	
2. Салдо след промени в счетоводната политика и грешки	100	10	2 780	686	570	4 146	
3. Финансов резултат от текущия период	-	-	-	-	374	374	
4. Разпределение на печалба в т.ч.:	-	-	370	-	(570)	(200)	
- за дивиденди	-	-	-	-	(200)	(200)	
5. Други изменения в собствения капитал	-	-	-	(72)	-	(72)	
6. Салдо към края на отчетния период	100	10	3 150	614	374	4 248	
7. Собствен капитал към края на отчетния период	100	10	3 150	614	374	4 248	

Приложения на страници от 6 до 26 са неразделна част от финансовия отчет

Дата на съставяне:
09.03.2012 г.

Съставител:
БИЛЯНА АНГЕЛОВА

Изп. Директор

инж. ПЕТЪР ХАДЖИЕВ

0032 Марията
Димитрова
Регистрови оператор

9.03.2012

СПРАВКА ЗА НЕТЕКУЩИТЕ (СЪПОТРАБИТЕ) АКТИВИ

№ 1
31.12.2011 г.
на
БЕТРАН АД

Показатели	Отчетна стойност на нетекущите активи				Последваща оценка		Амортизация				Последваща оценка		Превенена амортизация в края на периода (11+12-13)		Балансова стойност в края на периода (7-14)
	в началото на периода	на постъпване през годината	на изтектие през периода	в края на периода (1+2-3)	увеличение	намаление	Превенена стойност (4+5-6)	в началото на периода	начислена през периода	отчислена през периода	в края на периода (8+9-10)	увеличение	намаление		
I. Нематериални активи															
1. Концесии, патенти, лицензи, търговски марки, програмни продукти и други подобни права и активи	33	2	-	35	-	-	35	15	1	-	16	-	-	16	19
2. Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане	9	-	-	9	-	-	9	-	-	-	-	-	-	-	9
Общо за група I:	42	2	-	44	-	-	44	15	1	-	16	-	-	16	28
II. Дълготрайни материални активи															
1. Земли и сгради, в т.ч.:															
- земи	587	61	-	648	-	-	648	295	18	-	313	-	-	313	335
- сгради	112	60	-	172	-	-	172	-	-	-	-	-	-	-	172
2. Машини, произведени за оборудване и апаратура	475	1	-	476	-	-	476	295	18	-	313	-	-	313	163
3. Съоръжения и други	638	63	45	746	-	-	746	2 433	681	45	3 069	-	-	3 069	583
Общо за група II:	4 877	169	46	5 000	-	-	5 000	3 189	732	46	3 875	-	-	3 875	1 125
III. Дългосрочни финансови активи															
1. Дългосрочни инвестиции	5	-	-	5	-	-	5	-	-	-	-	-	-	-	5
Общо за група III:	5	-	-	5	-	-	5	-	-	-	-	-	-	-	5
IV. Очертени запаси	67	14	10	71	-	-	71	-	-	-	-	-	-	-	71
Общо нетекущи активи (I+II+III+IV)	4 991	185	56	5 120	-	-	5 120	3 204	733	46	3 891	-	-	3 891	1 229



Съставител:
БЯЛГАНОВ ЕДНА
Извършител:
ПЕТЪР ХАДЖИЗ

Дата на съставяне:
09.05.2012 г.

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ДРУЖЕСТВОТО

„БЕТТРАН” АД е дружество, създадено през м.март 1992 година. Дружеството е със седалище и адрес на управление гр.Хасково, ул. Старо Пловдивско шосе № 1. Съдебната регистрация е от 04.03.1992 година на ХОС.

Съгласно §4, ал.1 от Закона за Търговския регистър дружеството е вписано в Агенцията по вписванията към Министерство на правосъдието на 11 февруари 2008 г.

1.1. Собственост и управление

Дружеството е 100 % с частен дружествен капитал.

Към 31 декември 2011 г. разпределението на дружествения капитал е както следва:

- Петър Тодоров Хаджиев - 45.49 %
- Димчо Стайков Георгиев - 27.11 %
- J & G Trading LLC - 27.00 %
- Индивидуални участници - 0.40 %

„БЕТТРАН” АД има едностепенна система на управление със съвет на директорите от трима членове. Дружеството се представлява и управлява от Изпълнителния директор инж.Петър Тодоров Хаджиев.

Към 31.12.2011 г. общият брой на персонала в дружеството е 72 работници и служители (2010 г.: 70 бр.).

Средно списъчният брой на персонала към 31.12.2011 г. по видове персонал е:

	2011	2010
	BGN '000	BGN '000
<i>Средно списъчен брой на персонала</i>		
Ръководители	5	4
Аналитични специалисти	3	2
Техници и приложни специалисти	1	1
Административен персонал	9	8
Персонал, зает с услуги на населението, търговията и охраната	4	-
Квалифицирани произ.работници	6	5
Оператори на машини и съоръжения и раб.по монтаж	33	36
Професии, неизискващи спец.квалификация	11	14
Общо	72	70

1.2. Предмет на дейност

Предметът на дейността на Дружеството през 2011 година включва следните видове операции и сделки:

- Производство на готови бетонови, варови и циментови смеси;
- Производство на трошено-каменни фракции за бетон и пътни настилки;
- Добив на речен пясък;
- Услуги тежка механизация;
- Услуги автотранспорт

Дружеството притежава следните разрешения и лицензи във връзка с осъществяваната стопанска дейност:

- Договор за предоставяне на концесия за добив на подземни богатства – строителни материали – мраморизирани варовици, от находище „Крепост“, участък „Бъзка чука – югозапад“, участък „Бъзка чука – изток“ – община Димитровград, област Хасково, подписан на 05.01.2007 г., влиза в сила от 22.01.1999 г. до 22.01.2024 г. ;
- Разрешително (лицензи) за ползване на воден обект за добив на инертни материали от Министерство на околната среда и водите - № 300553/ 07.10.2004 год., валидно до 06.10.2014 г.;
- лиценз № 04267 за превоз на товари, издаден от Министерство на транспорта, информационните технологии и съобщенията, валиден от 28.11.2010 г. до 27.11.2015 г.

1.3. Основни показатели на стопанската среда

Основните показатели на стопанската среда, които оказват влияние върху дейността на Дружеството, за периода 2009 – 2011 г. са представени в таблицата по-долу:

Показател	2009	2010	2011
БВП в млн. лева	66,256	70,474	55,722*
Реален растеж на БВП	-5.00%	0.20%	2.30%*
Инфлация в края на годината	0.6%	4.3%	-0.73%*
Среден валутен курс на щатския долар за годината	1.4055	1.4779	1.4065
Валутен курс на щатския долар в края на годината	1.3641	1.4728	1.5116
Безработица (в края на годината)	9.13%	9.24%	10%*
Основен лихвен процент в края на годината	0.55%	0.18%	0.22%

Източник: БНБ

* - данните са към 30.09.2011г.

2. ОСНОВНИ ПОЛОЖЕНИЯ ОТ СЧЕТОВОДНАТА ПОЛИТИКА НА ДРУЖЕСТВОТО

2.1. База за изготвяне на финансовия отчет

Финансовият отчет на "Беттран" АД е изготвен в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети на малки и средни предприятия (СС), утвърдени от Министерския съвет с ПМС № 46/21.03.2005г., изменени с ПМС 251 от 17.10.2007г. (ДВ бр.86/26.10.2007 г.) в сила от 01.01.2008 г.

Годишният финансов отчет е изготвен на основата на счетоводната концепция за историческата цена и въз основа на счетоводното предположение за действащо предприятие, чрез прилагане на концепцията за поддържане на финансовия капитал, като последователно са прилагани и останалите счетоводни принципи, определени в СС.

Дружеството води своите счетоводни регистри в български лева (BGN) и изготвя своите официални финансови отчети в съответствие с българското счетоводно и данъчно законодателство. Данните в годишния финансов отчет (ГФО) са представени в хил.лв.

2.2. Сравнителни данни

Дружеството представя сравнителна информация в този финансов отчет за една предходна година (период).

Когато е необходимо, сравнителните данни се рекласифицират за да се постигне съпоставимост спрямо промени в представянето в текущата година.

2.3. Отчетна валута

Функционална валута е валутата на основната икономическа среда, в която едно предприятие функционира и в която главно се генерират и изразходват паричните средства. Тя отразява основните сделки, събития и условия, значими за предприятието.

Дружеството води счетоводство и съставя финансовите си отчети в националната валута на Република България – български лев, възприет от Дружеството като функционална валута.

Разлики от промяна на валутни курсове, свързани с парични средства, търговски вземания и задължения, деноминирани в чуждестранна валута, се включват в отчета за приходите и разходите като финансови приходи и разходи.

Настоящият индивидуален финансов отчет е изготвен в хиляди лева.

2.4. Дълготрайни материални активи

Първоначална оценка

При първоначално придобиване дълготрайните материални активи се оценяват по цена на придобиване, която включва покупната цена, митническите такси и всички други преки разходи, необходими за привеждане на актива в работно състояние. Преките разходи основно са: разходи за подготовка на обекта, разходи за първоначална доставка и обработка, разходите за монтаж, разходи за хонорари и командировки на лица, свързани с проекта, непризнат данъчен кредит и др.

Дружеството е определило стойностен праг от 500 лв., под който придобитите активи независимо, че притежават характеристиката на дълготраен актив, се изписват като текущ разход в момента на придобиването им.

Оценка след първоначално признаване

Избраният от дружеството подход за оценка на дълготрайните материални активи след първоначалното признаване е цена на придобиване, намалена с начислените амортизации и натрупаните загуби от обезценка.

Отчитане на амортизацията

Дружеството използва линеен метод на амортизация на имотите, машините, съоръженията и оборудването. Земята не се амортизира. Срокът на годност на активите е съобразен с: физическото износване, спецификата на оборудването, предоставената информация от предприятието - производител на тези активи, бъдещите намерения за употреба и с предполагаемото морално остаряване.

Усредненият полезен живот по групи активи е както следва

• сгради	–	25 г.
• машини и оборудване	–	3- 7 г.
• компютри	–	2-7 г.
• транспортни средства	–	10 – 12 г.
• стопански инвентар	–	7 г.
• автомобили	–	4 г.
• ДА с ограничен срок на ползване	–	3 - 25 г.

Определените срокове на полезен живот на дълготрайните материални активи се преглеждат в края на всеки отчетен период и при установяване на значителни отклонения спрямо бъдещите очаквания за срока на използването на активите, същият се коригира перспективно.

Последващи разходи

Разходите за ремонти и поддръжка се признават за текущи в периода, през който са направени. Извършени последващи разходи, свързани с имоти, машини и оборудване, които имат характер на подмяна на определени възлови части и агрегати, или на преустройство и реконструкция, се капитализират към балансовата стойност на съответния актив и се преразглежда остатъчния му полезен живот към датата на капитализация. Същевременно, неамортизираната част на заменените компоненти се изписва от балансовата стойност на активите и се признава в текущите разходи за периода на преустройството.

Обезценка на активи

Балансовите стойности на дълготрайните материални активи подлежат на преглед за обезценка когато са налице събития или промени в обстоятелствата, които показват, че балансовата стойност би могла да се отличава трайно от възстановимата им стойност. Ако са налице такива индикатори, че приблизително определената възстановима стойност е по-ниска от тяхната балансова стойност, то последната се коригира до възстановителната стойност на активите. Загубите от обезценка се отчитат в отчета за приходи и разходи.

2.5. Дългосрочни финансови активи

Дългосрочни инвестиции

Дългосрочните инвестиции - акциите и дяловете в асоциираните и други дружества (ценните книги) се оценяват по цена на придобиване, която се формира от стойността, заплатена за придобиването им и разходите за придобиване – хонорари и други услуги свързани с придобиването.

Притежаваните от Дружеството акции и дялове в асоциираните и други дружества са оценяват и представят във финансовия отчет по средно-претеглената (себестойност).

При покупка и продажба на инвестиции в дъщерни дружества се прилага “датата на сключване” на сделката.

Ръководството определя класификацията на инвестициите си в момента на покупката и преоценява предназначението им в края на всеки отчетен период.

Притежаваните акции и дялове се преглеждат към всяка дата на финансовия отчет и при установяване на условия за обезценка, и определяне на нейния размер същата се отразява в отчета за приходите и разходите за текущия период.

2.6. Материални запаси

Материалните запаси са оценени по по-ниската от: цената на придобиване и нетната реализуема стойност.

Разходите, които се извършват, за да доведат даден продукт в неговото настоящо състояние и местонахождение, се включват в себестойността (цената на придобиване), както следва:

- суровини и материали в готов вид – всички доставни разходи, които включват покупна цена, вносни мита и такси, транспортни разходи, невъзстановяеми данъци и други разходи, които допринасят за привеждане на материалите в готов за тяхното използване вид;
- готова продукция и незавършено производство – преките разходи на материали и труд и съответстващата част от производствените непреки разходи при нормално натоварен капацитет на производствените мощности, с изключение на административните разходи, курсовите разлики и разходите по привлечени финансови ресурси;

При употребата (продажбата) на материалните запаси се използва метода на средно-претеглена цена.

Нетната реализуема стойност представлява приблизително определената продажна цена на даден актив в нормалния ход на стопанска дейност, намалена с приблизително определените разходи по довършването в търговски вид на този актив и приблизително определените разходи за реализация.

2.7. Вземания

Вземанията се представят и отчитат по стойността на оригинално издадената фактура, намалена с размера на обезценката за несъбираеми суми. Приблизителната оценка за съмнителни и несъбираеми вземания се прави, когато за събираемостта на цялата сума съществува висока несигурност. Несъбираемите вземания се обезценяват изцяло, когато това обстоятелство се установи.

2.8. Парични средства

Паричните средства включват касовите наличности, средствата по разплащателните сметки в лева и валута, както и направените депозити.

За целите на изготвянето на отчета за паричните потоци:

- паричните постъпления от клиенти и паричните плащания към доставчици са представени брутно, с включен ДДС (20%);

- лихвите по получени инвестиционни кредити и лихвите по финансов лизинг са включени като плащания към финансовата дейност, а лихвите, свързани с кредити, обслужващи текущата дейност са включени в оперативна дейност;
- при доставка на дълготрайни активи от страната, платеният ДДС се посочва на ред "плащания към доставчици" към паричните потоци от оперативна дейност, доколкото той участва и се възстановява в оперативните потоци на дружеството за съответния период (месец).

2.9. задължения към доставчици и други задължения

Задълженията към доставчици и другите текущи задължения се отчитат по стойността на оригиналните фактури (цена на придобиване), която се приема за справедливата стойност на сделката и ще бъде изплатена в бъдеще срещу получените стоки и услуги.

2.10. Финансов лизинг

Финансовият лизинг, при който се трансферира към дружеството съществената част от всички рискове и стопански ползи, произтичащи от собствеността върху актива под финансов лизинг, се капитализира в счетоводния баланс на лизингополучателя, като се представя като имоти, машини и оборудване под лизинг по цена на незабавна продажба или ако е по-ниска - по настоящата стойност на минималните лизингови плащания.

Лизинговите плащания съдържат в определено съотношение финансовия разход (лихвата) и приспадащата се част от лизинговото задължение (главница), така че да се постигне постоянен лихвен процент за оставащата неизплатена част от главницата по лизинговото задължение. Определените на такава база лихвени разходи, свързани с наетия под финансов лизинг актив, се представят нетно със задължението към лизингодателя и се включват в отчета за приходите и разходите през периода на лизинговия договор, когато същите станат дължими. Лихвените разходи се включват в отчета за приходите и разходите.

Придобитите под финансов лизинг активи се амортизират на база полезния живот на актива.

2.11. Пенсионни и други задължения към персонала по социално и трудово законодателство

Трудовите и осигурителни отношения с работниците и служителите в "Беттран" АД се основават на разпоредбите на Кодекса на труда и на разпоредбите на действащото осигурително законодателство.

Основно задължение на дружеството в качеството му на работодател е да извършва задължително осигуряване на наетия персонал за фонд "Пенсии", допълнително задължително пенсионно осигуряване (ДЗПО), фонд "Общо заболяване и майчинство" (ОЗМ), фонд "Безработица", фонд "Трудова злополука и професионална болест" (ТЗПБ) и здравно осигуряване. Размерите на осигурителните вноски се утвърждават със Закона за бюджета на ДОО и Закона за бюджета на НЗОК за съответната година. Вноските се разпределят между работодателя и осигуреното лице в съответствие с правилата от Кодекса за социално осигуряване (КСО).

Осигурителните и пенсионни планове, прилагани от дружеството в качеството му на работодател, се основават на българското законодателство и са планове с дефинирани вноски. При тези планове работодателят плаща месечно определени вноски в държавните фонд "Пенсии", фонд "ОЗМ", фонд "Безработица", фонд "ТЗПБ", както и в универсални и професионални пенсионни фондове - на база фиксирани по закон проценти и няма правно или конструктивно задължение да доплаща във фондовете бъдещи вноски в случаите, когато те нямат достатъчно средства да изплатят на съответните лица заработените от тях суми за периода на трудовия им стаж. Аналогични са и задълженията по отношение на здравното осигуряване.

Към дружеството няма създаден и функциониращ частен доброволен осигурителен фонд.

Краткосрочни доходи

Краткосрочните доходи за персонала под формата на възнаграждения, бонуси и социални доплащания и придобивки (изискуеми в рамките на 12 месеца след края на периода, в който персоналот е положил труд за тях, или е изпълнил необходимите условия) се признават в баланса за периода, в който е положен трудът за тях или са изпълнени изискванията за тяхното получаване като текущо задължение (след приспадане на всички платени вече суми и полагащи се удържки) в размер на недисконтираната им сума. Дължимите от дружеството вноски по социалното и здравно осигуряване се признават като текущо задължение в недисконтиран размер, заедно и в периода на начисление на съответните доходи, с които те са свързани.

Към датата на всеки финансов отчет дружеството прави оценка на сумата на очакваните разходи по натрупващите се компенсируеми отпуски, която се очаква да бъде изплатена като резултат от неизползваното право на натрупан отпуск. В оценката се включват приблизителната преценка за разходите за самите възнаграждения и разходите за вноски по задължителното обществено осигуряване, които работодателят дължи върху тези суми.

Дългосрочни доходи при пенсиониране

Съгласно Кодекса на труда дружеството е задължено да изплаща на персонала при настъпване на пенсионна възраст обезщетение, което в зависимост от трудовия стаж в предприятието може да варира между 2 и 6 брутни месечни работни заплати към датата на прекратяване на трудовото правоотношение. По своите характеристики тези схеми представляват планове с дефинирани доходи.

Изчислението на размера на тези задължения налага участието на квалифицирани актюери, за да може да се определи тяхната сегашна стойност към датата на отчета, по която те се представят в баланса, коригирана с размера на непризнатите актюерски печалби и загуби, а респ. изменението в стойността им, вкл. признатите актюерски печалби и загуби – в отчета за приходите и разходите.

Разходите за минал трудов стаж се признават веднага в отчета за приходите и разходите.

Към датата на годишния финансов отчет ръководството на дружеството не е направило актюерска оценка на тези задължения за да определи тяхната сегашна стойност, която да включи в баланса като дългосрочно задължение към персонала, а респективно изменението на стойността им за годината – в отчета за приходите и разходите, тъй като е преценило, че тяхната стойност би била несъществена за целите на този отчет, имайки предвид броя, и възрастовата структура на персонала.

2.12. Акционерен капитал и резерви

“Беттран” АД е акционерно дружество и е задължено да регистрира в Търговския регистър определен размер на акционерен капитал, който да служи като обезпечение на кредиторите на дружеството с оглед удовлетворяване на техните вземания. Акционерите отговарят за задълженията на дружеството до размера на своето акционерно участие в капитала и могат да претендират връщане на това участие само в производство по ликвидация или несъстоятелност.

Съгласно изискванията на Търговският закон дружеството е длъжно да формира фонд "Резервен", като източници на фонда могат да бъдат най-малко една десета от печалбата, която се отделя, докато средствата във фонда достигнат една десета част от капитала; средствата получени над номиналната стойност на акциите при издаването им.

Средствата от фонда могат да се използват само за покриване на годишни загуби и загуби от предходни години.

2.13. Приходи

Приходите в Дружеството се признават на база принципа за начисляване и до степента, до която стопанските изгоди се придобиват от Дружеството и доколкото приходите могат надеждно да се измерят.

При продажбите на стоки и материали приходите се признават, когато всички съществени рискове и ползи, произтичащи от тяхната собственост преминават в купувача.

При предоставянето на услуги, приходите се признават, отчитайки етапа на завършеност на сделката към датата на баланса, ако този етап може да бъде надеждно измерен, както и разходите, извършени по сделката и разходите за приключването ѝ.

2.14. Разходи

Разходите в Дружеството се признават в момента на тяхното възникване и на база принципите на начисляване и съпоставимост.

Разходите за бъдещи периоди се отлагат за признаване като текущ разход за периода за който се отнасят.

Финансовите приходи и разходи се включват в отчета за приходи и разходи и се състоят от: лихвени приходи и разходи, курсови разлики от валутни операции и преоценки.

2.15. Данъци от печалбата

Текущите данъци от печалбата са определени в съответствие с изискванията на българското данъчно законодателство – Закона за корпоративното подоходно облагане. Номиналната данъчна ставка за 2011 г. е 10 % (2010 г.: 10 %)

Отсрочените данъци от печалбата се определят като се използва балансовият пасивен метод по отношение на всички временни разлики към датата на финансовия отчет, които съществуват между балансовите стойности и данъчните основи на отделните активи и пасиви.

Отсрочените данъчни пасиви се признават за всички облагаеми временни разлики.

Отсрочените данъчни активи се признават за всички намаляеми временни разлики и за неизползваните данъчни загуби, до степента, до която е вероятно те да се проявят обратно и да бъде генерирана в бъдеще достатъчна облагаема печалба или да се проявят облагаеми временни разлики, от които да могат да се приспаднат тези намаляеми разлики.

Балансовата стойност на всички отсрочени данъчни активи се преглеждат на всяка дата на финансовия отчет и се редуцират до степента, до която е вероятно те да се проявят обратно и ще се генерира достатъчно облагаема печалба, с които те да могат да бъдат приспаднати.

Отсрочените данъци, свързани с обекти, които са отчетени директно в собствения капитал или друга балансова позиция, също се отчитат директно към съответния капиталов компонент или балансовата позиция.

Отсрочените данъчни активи и пасиви се оценяват на база данъчните ставки, които се очаква да се прилагат за периода, през който активите ще се реализират, а пасивите ще се уредят (погасят), на база данъчните закони които са в сила или в голяма степен на сигурност се очаква да са в сила.

Към 31.12.2011 г. отсрочените данъци от печалбата са оценени при ставка 10 % (2010 г.: 10%).

2.16. Правителствена помощ

Получената правителствена помощ - по договор за безвъзмездна помощ „Повече и по-добри работни места – гаранция за социално сближаване” с Министерството на Труда и Социалната Политика, е представена в годиния финансов отчет по реда на СС 20 – Отчитане на правителствени дарения и оповестяване на правителствена помощ. Придобитите активи се третираят като дарение, свързано с амортизируеми активи. Дарението се отчитат като финансиране и се признава като приходи пропорционално на начислените за съответния период амортизации на активите, придобити в резултат на дарението.

3. СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС

3.1. Нетекущи (дълготрайни) активи

В баланса на Дружеството към 31 декември 2011 г. са включени нетекущи (дълготрайни) активи подробно оповестени в Справка за нетекущите (дълготрайните) активи.

Към 31 декември 2011 г. в баланса на Дружеството са включени активи, върху които са учредени тежести, в полза на лизингодатели - залози на автомобили и машини - 223 хил.лв. (2010г.: 529 хил.лв.) по лизингови договори. (Приложение 3.11.)

3.2. Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия

Като акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия 5 хил.лв. (2010 г.: 5 хил.лв.) дружеството отчита притежаваните 50% от дружествения капитал на „МОНО-БЕТОН“ ООД гр. Хасково.

3.3. Отсрочени данъци

Отсрочените данъци от печалбата към 31 декември са свързани със следните обекти в баланса:

Описание на обектите	Временна разлика		Временна разлика	
	31.12.2011	Данък	31.12.2010	Данък
	BGN '000	BGN '000	BGN '000	BGN '000
Обезценка на вземания	757	76	717	72
Задължения по неползвани отпуски	19	2	26	3
Провизии по договор за концесия	24	2	22	2
Неизплатени доходи на физически лица	17	2	13	1
Общо активи по отсрочени данъци		82		78
Дълготрайни материални активи	105	(11)	133	(11)
Общо пасиви по отсрочени данъци		(11)		(11)
Нетно салдо на отсрочени данъци върху печалбата		71		67

3.4. Суровини и материали

Суровините и материалите включват:

	<i>31.12.2011</i>	<i>31.12.2010</i>
	<i>BGN '000</i>	<i>BGN '000</i>
Основни материали	84	44
Гориво, смазочни материали и резервни части	73	10
Общо	157	54

3.5. Продукция

	<i>31.12.2011</i>	<i>31.12.2010</i>
	<i>BGN '000</i>	<i>BGN '000</i>
Трошено- каменни фракции и пясък	363	299
Общо	363	299

3.6. Вземания

Вземанията включват:

	<i>31.12.2011</i>	<i>31.12.2010</i>
	<i>BGN '000</i>	<i>BGN '000</i>
Вземания от клиенти и доставчици в т.ч.	1,307	1,796
Други вземания в т.ч.	134	286
вземания от други свързани лица	62	264
вземания по съдебни спорове и присъдени вземания	4	14
надвнесен корпоративен данък	47	-
ДДС за възстановяване	11	-
други	10	8
Общо	1,441	2,082

3.7. Парични средства

	<i>31.12.2011</i>	<i>31.12.2010</i>
	<i>BGN '000</i>	<i>BGN '000</i>
Парични средства в каса	6	6
Разплащателни сметки	1,524	793
Блокирани парични средства	39	37
Общо	1,569	836

Наличните към 31.12.2011 г. паричните средства са по сметки на дружеството в банки с висока репутация и ликвидна стабилност. Блокираните средства представляват обезпечение по банкова гаранция съгласно сключен договор.

3.8. Разходи за бъдещи периоди

Разходите за бъдещи периоди включват предплатени абонаменти, реклама и разходи за застраховки - 16 хил.лв. (2010 г.: 9 хил.лв.)

3.9. Собствен капитал

	<i>31.12.2011</i>	<i>31.12.2010</i>
	<i>BGN '000</i>	<i>BGN '000</i>
Основен (акционерен) капитал	100	100
Законови резерви	10	10
Други резерви	3,150	2,780
Неразпределена печалба	614	686
Финансов резултат за годината	<u>374</u>	<u>570</u>
Общо	<u>4,248</u>	<u>4,144</u>

Към 31.12.2011 г. **регистрираният акционерен капитал** на БЕТТРАН АД възлиза на 100 хил. лв., разпределен в 100 хил.бр. обикновени поименни акции с право на глас с номинална стойност на акция 1 лв. всяка.

Законовите резерви 10 хил.лв. (2010г.: 10 хил.лв.) са формирани от разпределение на печалбата, съгласно изискванията на Търговския закон.

Другите резерви са формирани от разпределение на печалбата от минали години. В тях са включени и преоценки на дълготрайните активи по реда на отменения чл.33 от Закона за счетоводството. Съгласно пар.10 от ПЗР на ЗКПО с формираният преоценъчен резерв са коригирани еднократно стойностите на амортизируимите активи в данъчния амортизационен план към 1 януари 2007г.

3.10. Провизии

Като **задължения за провизии** – 24 хил.лв. (2010г.: 22 хил.лв.) дружеството отчита начислената провизия за рекултивация съгласно сключен Договор за концесия.

3.11. Задължения

Задълженията включват:

	<i>31.12.2011</i>	<i>31.12.2010</i>
	<i>BGN '000</i>	<i>BGN '000</i>
Задължения към финансови предприятия	106	321
Задължения към доставчици	258	359
Задължения към персонала	44	52
Задължения за осигуровки	11	13
Данъчни задължения	54	110
Други задължения	20	19
Общо	493	874

Задължения към финансови предприятия

Включените в баланса към 31.12.2011г. *задълженията към финансови предприятия са задължения по финансов лизинг* по договори за придобиване на 2 броя машини (31.12.2010г.: 2 броя машини). Балансовата стойност на придобитите машини към 31.12.2011г. е в размер на 110 хил.лв. (31.12.2010г.: 328 хил.лв.). Договорите предвиждат прехвърляне на собствеността от лизингодателя на лизингополучателя при изтичане срока на лизинговия договор.

Задълженията по финансов лизинг са както следва:

<i>Срок</i>	<i>31.12.2011</i>	<i>31.12.2010</i>
	<i>BGN '000</i>	<i>BGN '000</i>
До една година	106	205
Над една година	-	116
Общо	106	321

Дължимите в рамките на следващите 12 месеца лизингови вноски са представени в текущи задължения към финансови предприятия в баланса като краткосрочна част на задължения по финансов лизинг, нетно от дължимата лихва.

Минималните лизингови плащания по финансовия лизинг са дължими както следва:

<i>Срок</i>	<i>31.12.2011</i>	<i>31.12.2010</i>
	<i>BGN '000</i>	<i>BGN '000</i>
До една година	110	224
Над една година	-	121
	110	345
Бъдещ финансов разход по финансов лизинг-по договор	(4)	(24)
Сегашна стойност на задълженията по финансов лизинг	106	321

В задълженията към доставчици и клиенти към 31.12.2011 г. – 258 хил.лв. (2010г.: 359 хил.лв) са включени задължение по договор за финансов лизинг за придобиване на багер и 2 бр. автомобили. Балансовата стойност на придобитите автомобили и машини към 31.12.2011г. е в размер на 113 хил.лв. (31.12.2010г.: 201 хил.лв.). Те са представени нетно от дължимата лихва и са както следва:

Минималните лизингови плащания по финансов лизинг са дължими както следва:

	31.12.2011	31.12.2010
	BGN '000	BGN '000
Срок		
До една година	78	123
Над една година	35	60
	<u>113</u>	<u>183</u>
Бъдещ финансов разход по финансов лизинг-по договор	(8)	(12)
Сегашна стойност на задълженията по финансов лизинг	<u>105</u>	<u>171</u>

Задълженията към персонала включват:

	31.12.2011	31.12.2010
	BGN '000	BGN '000
Текущи задължения	28	30
Начисления за неползвани компенсиреми отпуски	16	22
Общо:	<u>44</u>	<u>52</u>

Задължения към социалното осигуряване включват:

	31.12.2011	31.12.2010
	BGN '000	BGN '000
Текущи задължения за месец декември	8	8
Начисления за неползвани компенсиреми отпуски	3	5
Общо:	<u>11</u>	<u>13</u>

Данъчни задължения включват:

	31.12.2011	31.12.2010
	BGN '000	BGN '000
Концесионно възнаграждение	51	72
Данъци върху доходите на физическите лица	3	2
ДДС	-	25
Данъци от печалбата	-	11
Общо	<u>54</u>	<u>110</u>

Данъчните задължения на дружеството са текущи.

3.12. Финансирания

Като **финансирания** се отчита получената безвъзмездна помощ – във връзка с договора за безвъзмездна помощ „Повече и по-добри работни места – гаранция за социално сближаване” с Министерството на Труда и Социалната Политика – 10 хил.лв. (2010г.: 25 хил.лв.).

4. ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

4.1. Приходи

4.1.1. Приходи от оперативна дейност

Приходите от оперативна дейност включват:

	2011	2010
	BGN '000	BGN '000
Приходи от продажба на продукция	4,228	4,942
Приходи от продажба на услуги	570	384
Разходи за придобиване на активи по стоп. начин	9	-
Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство	65	16
Други приходи	187	554
в т.ч. приходи от финансирания	14	14
Общо	5,059	5,896

Приходите от продажба на продукция по видове включват:

	2011	2010
	BGN '000	BGN '000
Каменни фракции и речен пясък	2,579	3,070
Бетонови и варови разтвори	1,649	1,872
Общо	4,228	4,942

Приходи от продажба на услуги включват:

	2011	2010
	BGN '000	BGN '00
Услуги със бетоносмесители и помпи	250	256
Услуги със строителни машини	196	39
Транспортни услуги	124	89
Общо	570	384

Другите приходи включват:

	2011 BGN '000	2010 BGN '000
Обърнати обезценки	81	56
Продажби на материали	39	414
Продажби на дълготрайни активи	15	-
Приходи от финансираня	14	14
Префактурирани консумативи	14	9
Отписани задължения	13	49
Наеми	7	9
Други приходи	4	3
Общо	187	554

4.1.2. Финансови приходи 63 хил.лв.(2010г.: 42 хил.лв.) представляват приходи от лихви от депозитни сметки и лихви по предоставен заем. Предоставеният заем е по Договор за заем сключен на 03.07.2007г., срок на издължаване - 31.12.2011г. Договорената лихва към 31.12.2011г. е в размер на 7.5 % годишно. Към 31.12.2011 г. главницата по заема е погасена.

4.2.Разходи

4.2.1. Разходи за суровини, материали и външни услуги

Разходите за суровини и материали включват:

	2011 BGN '000	2010 BGN '000
Гориво и смазочни материали	1,108	921
Основни материали	893	869
Резервни части и автоматериали	145	173
Разходи за ел.енергия	100	88
Спомагателни материали	56	62
Вода	1	2
Други материали	45	22
Общо	2,348	2,137

Разходите за външни услуги включват:

	2011	2010
	BGN '000	BGN '000
Пробивно-взривни работи	309	384
Услуги строителна механизация	221	-
Услуги от трети лица	108	56
Ремонтни услуги	61	48
Разходи за транспорт	56	70
Претрошаване на фракции	37	302
Застраховки	25	22
Разходи за комуникация	19	23
Наеми	4	5
Реклами	4	1
Други услуги	10	53
Общо	854	964

4.2.2. Разходи за персонала

Общо разходите за персонала включват:

	2011	2010
	BGN '000	BGN '000
Разходи за текущи възнаграждения	364	338
Вноски по социалното осигуряване	66	60
Възнаграждение компенсироеми отпуски	5	4
Осигурителни вноски върху компенсироеми отпуски	1	1
Общо	436	403

4.2.3. Други разходи

Другите разходи включват:

	2011	2010
	BGN '000	BGN '000
Концесионно възнаграждение	128	136
Обезценка на вземанията	121	338
Разходи за данъци и винетни такси	42	32
Балансова стойност на продадените ДА и МЗ	10	352
Разходи за командировки в страната и чужбина	2	21
Разход за провизирани задължения	2	2
Отписани вземания	-	1
Други разходи	8	6
Общо	313	888

4.2.4. Финансови разходи

Финансовите разходи включват:

	2011	2010
	BGN '000	BGN '000
Разходи по финансови лизинги	30	51
Общо	30	51

4.2.5. Разходи за данъци

Основните компоненти на разхода на данъци върху печалбата за годините, завършващи на 31 декември са:

	2011	2010
	BGN '000	BGN '000
<u>Отчет за приходи и разходи</u>		
Данъчна печалба за годината по данъчна декларация	455	924
Текущ разход за данъци от печалбата за годината	(46)	(92)
Отсрочени данъци от печалбата		
Свързани с възникване и обратно проявление на временни разлики	5	29
Корекция на данъка съгласно чл.75 ал.3	7	-
Общо разход за данъци от печалбата, отчетени в отчета за приходи и разходи	(34)	(63)

<u>Равнение на данъчния разход/ (икономия) на данък от печалбата спрямо счетоводния резултат</u>	2011	2010
	BGN '000	BGN '000
Счетоводна печалба за годината	408	633
Данъци от печалбата – 10% (2010г.: 10%)	(41)	(63)
Корекция на данъка съгласно чл.75 ал.3	7	-
Постоянна разлика м/у счетоводната и данъчна печалба	7	(63)
Общо разход за данъци върху печалбата, отчетени в отчета за приходи и разходи	(34)	(63)

6. СВЪРЗАНИ ЛИЦА

6.1. Други свързани лица

Свързани лица на дружеството са както следва:

Вид на свързаността	
Петър Тодоров Хаджиев	Основен акционер (45,49%)
Димчо Стайков Георгиев	Акционер (27,11%)
J&G Trading LLC	Акционер (27,00%)
“Хай билдинг ” ЕООД	Собственост на основен акционер

През 2011 г. нама сделки със свързани лица

Разчетните взаимоотношения със свързаните лица към 31 декември включват:

Краткосрочни вземания

	2011	2010
	BGN '000	BGN '000
Вземания по предоставен заем в т.ч.лихви	62	264
Общо	62	264

Предоставеният заем е по Договор за заем, сключен на 03.07.2007 г., срок на издължаване - 31.12.2011 г. Договорената лихва в размер на 7.5 % годишно. Главницата по заема към 31.12.2011 г. е изплатена.